EASYMATE
Liquid Oxygen System

Handbuch für Service-Kits für Serie PM2200

Dieses Handbuch enthält Anweisungen für:

Funktionstestverfahren
Abnehmen der Füllanschlüsse der Serien PB und Taema
Abnehmen des Füllanschlusses der Mark Serie
Abnehmen des Füllanschlusses der Caire Serie
Service-Kit für Lippendichtung
Service-Kits für Füllanschlüsse der Serien PB und Taema
Umrüst-Kits für Füllanschlüsse der Serien PB und Taema
Service-Kit für Füllanschluss der Mark Serie
Umrüst-Kit für Füllanschluss der Mark Serie
Service-Kit für Füllanschluss der Caire Serie
Umrüst-Kit für Füllanschluss der Caire Serie
Service-Kit für Entlüftungsbaugruppe
Service-Kit für Überdruckventil
Service-Kit für Griff

(einschließlich Taema)

DIESE ANWEISUNGEN AUFBEWAHREN

Contents

INSPEKTION BEI ERHALT 2

EINFÜHRUNG 2

VOR GEBRAUCH ALLE ANWEISUNGEN LESEN 2

SICHERHEITSINFORMATIONEN – WARN- UND VORSICHTSHINWEISE 2

FUNKTIONSTESTVERFAHREN 3

ANLEITUNG ZUM ABNEHMEN DES FÜLLANSCHLUSSES 7

ABNEHMEN DES FÜLLANSCHLUSSES DER CAIRE SERIE 9

SERVICE-KITS FÜR LIPPENDICHTUNGEN DER SERIEN PB UND TAEMA, PB – 504503 UND TAEMA – 505677 11

SERVICE-KITS FÜR FÜLLANSCHLÜSSE DER SERIEN PB UND TAEMA, PB – 504504 UND TAEMA – 505676 13

UMRÜST-KIT FÜR FÜLLANSCHLÜSSE DER SERIEN PB UND TAEMA, PB – 504711 UND TAEMA – 505665 15

SERVICE-KIT FÜR FÜLLANSCHLUSS DER MARK SERIE – 504709 17

UMRÜST-KIT FÜR FÜLLANSCHLUSS DER MARK SERIE – 504710 19

SERVICE-KIT FÜR FÜLLANSCHLUSS DER CAIRE SERIE – 505348 21

UMRÜST-KIT FÜR FÜLLANSCHLUSS DER CAIRE SERIE – 505350 23

SERVICE-KIT FÜR ENTLÜFTUNGSSATZ – 504505 25

SERVICE-KIT FÜR ÜBERDRUCKVENTIL – 504506 27

SERVICE-KIT FÜR GRIFF – 504507 29

HINWEISE 30

INSPEKTION BEI ERHALT

Den Service-Kit der Serie PM2200 von XXXXXXXXXXXX. aus der Verpackung nehmen und auf Schäden untersuchen. Sind Schäden vorhanden, das Gerät NICHT VERWENDEN und mit XXXXXXXXXXXX. Kontakt aufnehmen.

EINFÜHRUNG

Dieses Handbuch enthält Anleitungen für die Verwendung der Service-Kits für die tragbaren EasyMate Flüssigsauerstoffsysteme PM2200, PM2201, PM2202 und PM2203.

VOR GEBRAUCH ALLE ANWEISUNGEN LESEN

Dieses Handbuch enthält Anweisungen für das Fachpersonal für die Wartung des tragbaren EasyMate Flüssigsauerstoffsystems. Die Anweisungen dienen Ihrer Sicherheit und dem Schutz des tragbaren EasyMate Flüssigsauerstoffsystems vor Beschädigung. Falls Sie die Anweisungen in diesem Handbuch nicht verstehen, dürfen Sie dieses Gerät NICHT VERWENDEN. Kontaktieren Sie XXXXXXXXXXXX.

SICHERHEITSINFORMATIONEN – WARN- UND VORSICHTSHINWEISE

⚠WARNUNG Weist auf eine möglicherweise gefährliche Situation hin, die, falls sie nicht verhindert wird, zum Tode oder zu ernsthaften Verletzungen führen kann.

ACHTUNG Wird dieses Zeichen ohne das Sicherheitshinweissymbol verwendet, wird hiermit auf eine möglicherweise gefährliche Situation hingewiesen, die, falls sie nicht verhindert wird, zu Sachschäden führen kann.

⚠WARNUNG

- Vor jeglichen Wartungsarbeiten (bzw. vor dem Verpacken und Verschicken des tragbaren Sauerstoffsystems der Serie PM2200 zu Servicezwecken) muss der gesamte Sauerstoff entleert werden.
- Um den Sauerstoff aus dem tragbaren Sauerstoffsystem der Serie PM2200 zu entleeren, den Entlüftungshebel mithilfe des mitgelieferten schwarzen O-Rings offen halten. (Dazu den schwarzen O-Ring über den Entlüftungshebel zum Gerät hin schieben.)
- Beim Öffnen des Entlüftungshebels zum Nachlassen des Drucks den Füllanschluss so ausrichten, dass niemand gefährdet wird.
- Während des Ablassens des Sauerstoffs das Gerät an einem gut gelüfteten Ort fern von Brandquellen aufstellen.
- Den Sauerstoffffluss NICHT auf eine Person oder brennbares Material richten.

FUNKTIONSTESTVERFAHREN

XXXXXXXXXXXX Teile-Nr. 504579

Diese Verfahren dienen der Sicherstellung der korrekten Funktionsweise des tragbaren Flüssigsauerstoffsystems der Serie PM2200. Etwaige Betriebsprobleme, die während dieser Prüfung festgestellt werden, müssen vor erneuter Verwendung des Geräts behoben werden.

Vor der Durchführung dieser Verfahrensschritte das Benutzerhandbuch für die Serie PM2200 lesen und sicherstellen, dass der Inhalt gut verstanden wird. Dieses Benutzerhandbuch ist auf unserer Webseite unter www.XXXXXXXXXXX.com verfügbar.

Folgende Tests müssen durchgeführt werden:

1. Sichtprüfung
2. Funktionstest der Messwaage
3. Test des Entlüftungs-/Füllsystems
4. Test des Füllanschlusses
5. Test des Überdruckventils
6. Impuls- und Auslösetest
7. Test der normalen Evaporationsrate (NER)

ERFORDERLICHE AUSRÜSTUNG:

1. Ein kompatibler Flüssigsauerstoffbehälter (Grundgerät) zwischen 22 psi und 50 psi.
2. Einlumige Sauerstoff-Nasenkanüle für Erwachsene, maximale Länge: 2,13 m.
3. Benutzerhandbuch für das Flüssigsauerstoffsystem der Serie PM2200.
4. NUR für den NER-Test: eine kalibrierte Messwaage zur Messung von mindestens bis zu 5 lbs. (2,27 kg), mit einem Skalenteilungswert von mindestens 1/100 Ounces (3/10 g).

Inspektionsverfahren:

1.0 Sichtprüfung

1.1 Sicherstellen, dass das Gerät leer ist. (Wenn das Gerät in den vergangenen 12 Stunden nicht gefüllt wurde, enthält es keinen Flüssigsauerstoff.)

1.2 Gerät aus dem Beutel nehmen.

1.3 Das Gerät auf beschädigte Bestandteile untersuchen.

1.4 Sicherstellen, dass alle Etiketten vorschriftsmäßig am Gerät angebracht und alle Warnhinweise und Beschriftungen gut leserlich sind.

1.5 An beiden Enden des Griffs ziehen, um sicherzustellen, dass er nach wie vor ganz in den entsprechenden Schlitzen steckt und korrekt an der Oberseite des Geräts befestigt ist.

Wird ein Ersatzgriff benötigt, kann er unter Teile-Nr. 504507 nachbestellt werden.

1.6 Die Tragetasche inspizieren und dabei besonders auf das weiße Futter (Teile-Nr. 504488) und den Netzteil im Boden achten. Tasche und Futter können bei Bedarf unter Teile-Nr. 504392 nachbestellt werden.

2.0 Test der Messwaage

2.1 Die Messwaage gemäß den Anleitungen im Benutzerhandbuch anbringen.

2.2 Die Messwaage mit einer Hand hochheben und mit der anderen Hand das Gerät hinunterziehen, bis die Waage „Full“ (Voll) ● anzeigt; das Gerät wieder loslassen. Die Waage sollte nun „Empty“ (Leer) ○ anzeigen. Die Waage abnehmen.

2.3 Das Gerät füllen und die Waage gemäß den Anweisungen im Benutzerhandbuch anbringen.

2.4 Die Messwaage mit einer Hand hochheben und mit der anderen Hand das Gerät hinunterziehen, bis die Waage „Full“ (Voll) ● anzeigt; das Gerät wieder loslassen. Die Waage sollte nun „Full“ (Voll) ● anzeigen.

2.5 Wenn die Waage Schritte 2.2 und 2.4 nicht besteht, muss sie ersetzt werden.

3.0 Inspektion des Entlüftungs-/Füllsystems

3.1 Das Gerät gemäß den Anleitungen im Benutzerhandbuch füllen. Während der Befüllung beobachten, ob im Bereich des Entlüftungshebels irgendwelche Leckstellen vorhanden sind, und sicherstellen, dass sich der Hebel reibungslos öffnet und schließt.

3.2 Wenn nach 5 Minuten weiterhin Sauerstoff durch den Entlüftungsschlauch abfließt, muss ein neues Entlüftungsventil (Teile-Nr. 504505) eingebaut werden.

4.0 Test des Füllanschlusses

4.1 Während der Befüllung des Geräts beobachten, ob irgendwelche Leckstellen im Bereich des Füllanschlusses vorhanden sind.

4.2 Wenn Leckstellen am Füllanschluss der Serie PB (PM2200) oder Taema (PM2203) festgestellt werden, muss die Lippendichtung erneuert werden; dazu Teile-Nr. 504503 für die PB Serie oder Teile-Nr. 505677 für die Taema Serie verwenden.
10 Sekunden nach der Befüllung den Füllanschluss auf Leckstellen untersuchen. Werden Leckstellen festgestellt, nach Bedarf reparieren:
Service-Kits für Füllanschlüsse der Serien PB und Taema
(Der PB-Anschluss ist silberfarben ohne Stifte) Teile-Nr. 504504
(Der Taema-Anschluss ist schwarz ohne Stifte) Teile-Nr. 505676
Service-Kit für Füllanschluss der Mark Serie
(Anschluss hat Stift und schwarzen Ring am äußeren Ende) Teile-Nr. 504709
Service-Kit für Füllanschluss der Caire Serie
(Anschluss ist silberfarben mit Stift oben und vorne) Teile-Nr. 504853

5.0 Test des Überdruckventils

5.1 Nach der Befüllung des Geräts dieses 10 Minuten rasten lassen. Während dieser Zeit auf übermäßige, kontinuierliche Entlüftung achten (eine gewisse Entlüftung ist normal). Bei übermäßiger Entlüftung muss ggf. ein neues Überdruckventil (Teile-Nr. 504506) eingebaut werden.

5.2 Das Gerät nach 5 Minuten schütteln. Dies sollte einen stärkeren Ausfluss von gasförmigem Sauerstoff auslösen. Ist dies nicht der Fall, muss ein neues Überdruckventil (Teile-Nr. 504506) eingebaut werden.

6.0 Test der Impulsabgabe und -auslösung

6.1 Die Kanüle gemäß den Anleitungen im Benutzerhandbuch anschließen.

6.2 Auf Stufe „1“ einstellen. Bei normaler Atmung sollte zu Beginn jedes Atemzugs ein kleiner Impuls spürbar sein. Bei Stufe „2 bis 4“ wiederholen.

6.3 Sollte das Gerät bei keiner der Einstellungen reagieren (d.h. keinen Impuls abgeben), ist es möglicherweise überfüllt und muss ggf. aufwärmen und Druck aufbauen. Auf „0“ einstellen, 15 Minuten warten und Schritte 6.1 und 6.2 wiederholen. Reagiert das Gerät immer noch nicht, prüfen, ob die Kanüle richtig angeschlossen und in der Nase positioniert ist. Funktioniert das Gerät dann immer noch nicht, mit XXXXXXXXXXX. Kontakt aufnehmen.

7.0 Test der normalen Evaporationsrate (NER)

Dieser Test muss durchgeführt werden, wenn das Gerät folgendes Verhalten aufweist:

a) Kürzere Betriebsdauer als normal.

b) Frost auf dem Etikett (Behälter).

c) Übermäßiger Ausfluss von gasförmigem Sauerstoff aus dem Überdruckventil.

7.1 Vor der Durchführung des NER-Tests sicherstellen, dass der Füllanschluss, das Entlüftungsventil und das Überdruckventil keine Leckstellen aufweisen.

7.2 Den Impulsselektor auf „0“ einstellen, das Gerät laut Anweisungen im Benutzerhandbuch füllen und 1,5 Stunden warten.

7.3 Das Gerät mithilfe der kalibrierten Messwaage wiegen und Gewicht und Zeit aufschreiben.

7.4 1 Stunde warten und dann das Gerät erneut wiegen; Gewicht und Zeit aufschreiben.

7.5 Die NER mithilfe der folgenden Formel berechnen:

$$\frac{\text{Gewichtsveränderung (in Ounces oder Gramm)}}{\text{Abgelaufene Zeit (in Stunden)}}$$

7.6 Sicherstellen, dass die NER 1,53 Ounces/Std. oder 43,38 g/Std. (0,55 lpm) oder weniger beträgt. Wenn die NER größer ist, Schritte 7.1 bis 7.5 wiederholen. Ist die NER des Geräts dann immer noch größer, mit XXXXXXXXXXX. Kontakt aufnehmen.

ANLEITUNG ZUM ABNEHMEN DES FÜLLANSCHLUSSES

Diese Anleitung erklärt, wie die Bestandteile des Füllanschlusses abgenommen werden, um das tragbare Flüssigsauerstoffsystem der Serie PM2200 für einen Füllanschluss anderen Typs umzurüsten. Alle für das Entfernen des Füllanschlusses erforderlichen Werkzeuge sind im Umrüst-Kit des Füllanschlusses enthalten.

Abnehmen der Füllanschlüsse der Serien PB und Taema

1. Die Abbildungen auf der nächsten Seite oben dienen zur Identifikation des korrekten Füllanschlusstyps.
2. Vor dem Service die Abbildung der Füllanschlüsse der Serien PB und Taema (auf der nächsten Seite oben) zur Identifizierung des richtigen Teils zu Rate ziehen.
3. Den Entlüftungshebel öffnen und während dieses Verfahrens offen halten.
4. Mit dem Sechskant-Schraubenschlüssel Größe 9/64 in. die Innensechskant-Kopfschraube auf der Seite des Füllanschlusses abnehmen und wegwerfen.
5. Mit dem Schraubenschlüssel Größe 15/16 in. die Muffe des Füllanschlusses entfernen.
6. Mit dem Schraubenschlüssel Größe 3/4 in. den Füllanschlusskörper entfernen.
7. Die Baugruppe Distanzstück-Tellerventil aus dem Inneren des Füllanschlusskörpers herausnehmen.
8. Den Füllanschlussport auf Schmutz, Ablagerungen oder restliche Bestandteile (O-Ringe etc.) untersuchen und nach Bedarf mit einem sauberen, trockenen, fusselfreien Tuch reinigen.

Abnehmen des Füllanschlusses der Mark Serie

1. Die Abbildungen auf der nächsten Seite unten dienen zur Identifikation des korrekten Füllanschlusstyps.
2. Vor dem Service die Abbildung des Füllanschlusses der Mark Serie auf der nächsten Seite unten zur Identifizierung des richtigen Teils zu Rate ziehen.
3. Den Entlüftungshebel öffnen und während dieses Verfahrens offen halten.
4. Mit dem Sechskant-Schraubenschlüssel Größe 9/64 in. die Innensechskant-Kopfschraube auf der Seite des Füllanschlusses abnehmen und wegwerfen.
5. Mit dem Schraubenschlüssel Größe 7/8 in. die Baugruppe des Füllanschlusskörpers entfernen.
6. Mit dem Sechskant-Schraubenschlüssel Größe 5/16 in. die Innenbaugruppe aus dem Füllanschluss entfernen.
7. Den Füllanschlussport auf Schmutz, Ablagerungen und restliche Bestandteile (O-Ringe etc.) inspizieren.
8. Den Port nach Bedarf mit einem sauberen, trockenen, fusselfreien Tuch reinigen.

ABBILDUNG: ABNEHMEN DER FÜLLANSCHLÜSSE DER SERIEN PB UND TAEMA

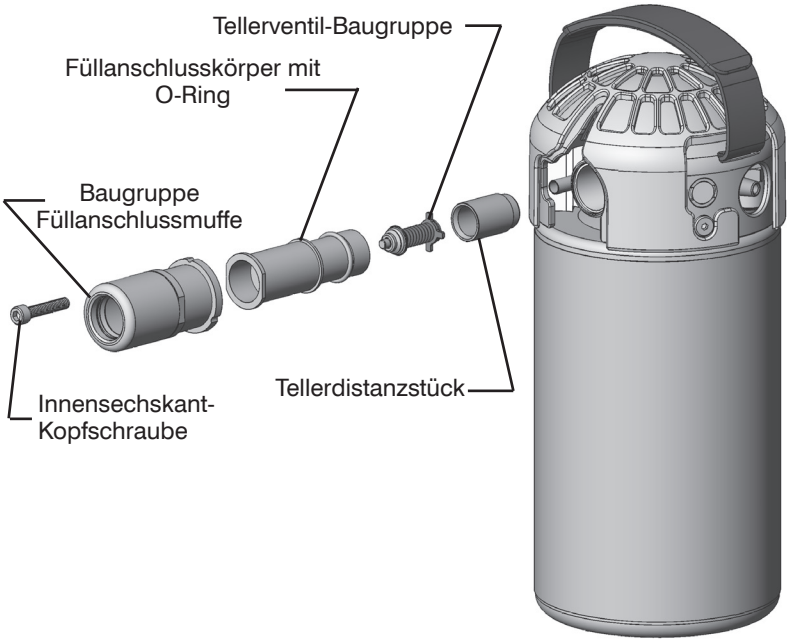
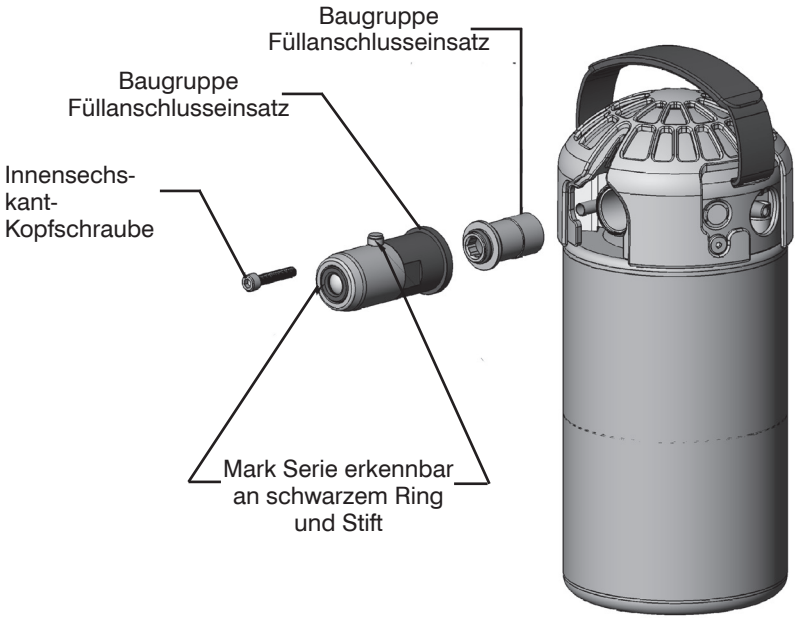


ABBILDUNG: ABNEHMEN DES FÜLLANSCHLUSSES DER MARK SERIE

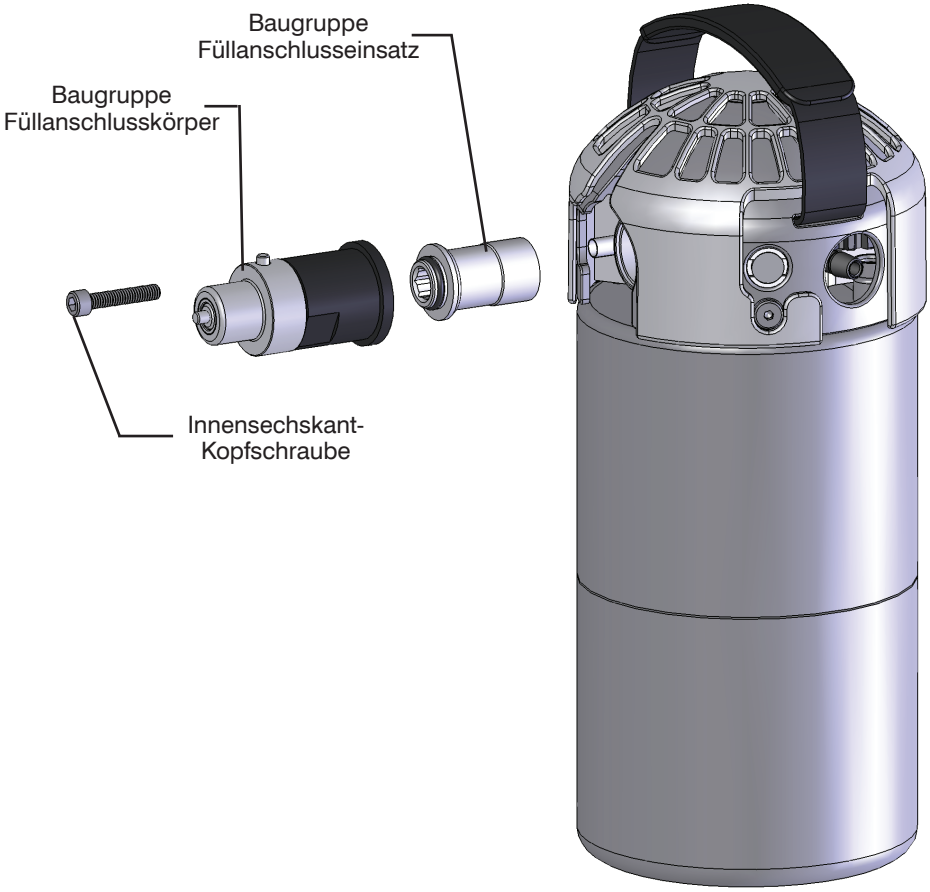


ABNEHMEN DES FÜLLANSCHLUSSES DER CAIRE SERIE

Anleitung zum Abnehmen des Füllanschlusses der Caire Serie

1. Die Abbildungen auf der nächsten Seite dienen zur Identifizierung des korrekten Füllanschlusstyps.
2. Vor dem Service die Abbildung rechts des Füllanschlusses der Caire Serie zur Identifizierung des richtigen Teils zu Rate ziehen.
3. Den Entlüftungshebel öffnen und während dieses Verfahrens offen halten.
4. Mit dem Sechskant-Schraubenschlüssel Größe 9/64 in. die Innensechskant-Kopfschraube auf der Seite des Füllanschlusses abnehmen und wegwerfen.
5. Mit dem Schraubenschlüssel Größe 7/8 in. die Baugruppe des Füllanschlusskörper entfernen.
6. Mit dem Sechskant-Schraubenschlüssel Größe 5/16 in. den Füllanschlusseinsatz entfernen.
7. Den Füllanschlussport auf Schmutz, Ablagerungen oder restliche Bestandteile (O-Ringe etc.) untersuchen und nach Bedarf mit einem sauberen, trockenen, fusselfreien Tuch reinigen.

ABBILDUNG: ABNEHMEN DES FÜLLANSCHLUSSES DER CAIRE SERIE



SERVICE-KITS FÜR LIPPENDICHTUNGEN DER SERIEN PB UND TAEMA, PB – 504503 UND TAEMA – 505677

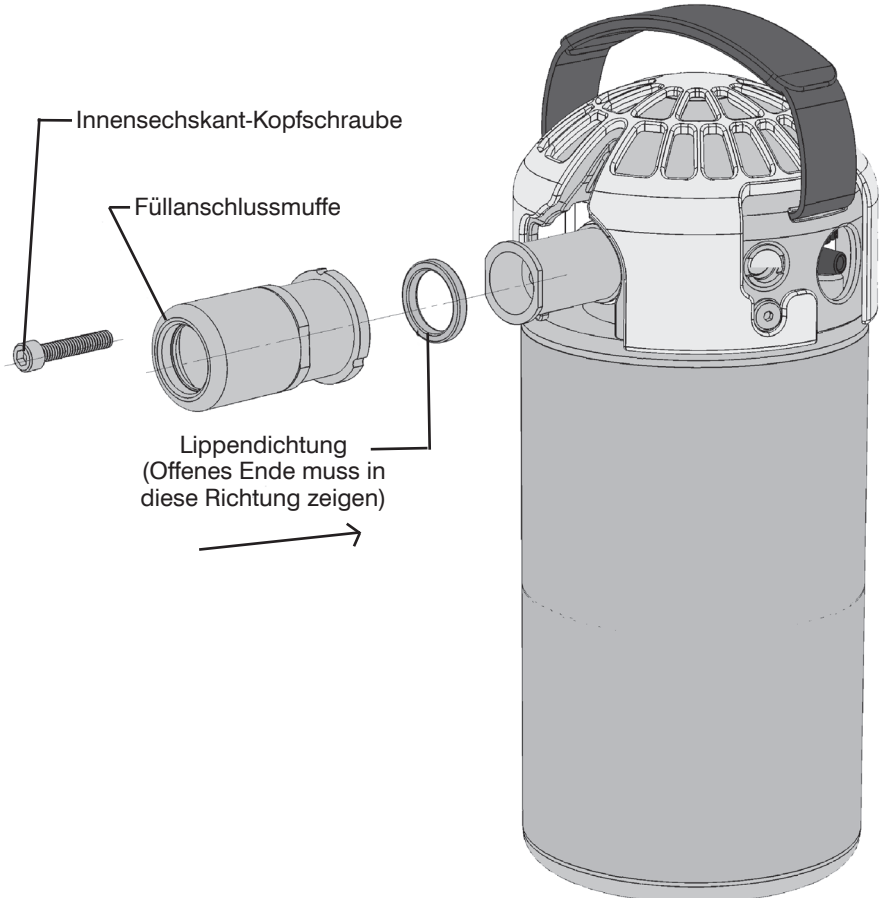
Kit-Inhalt:

Lippendichtung, **PB** – 504008 und **Taema** – 505414
Innensechskant-Kopfschraube – 504007
Schwarzer O-Ring (Werkzeug)
Einbauwerkzeug für Lippendichtung – 504578
Sechskant-Schraubenschlüssel Größe 9/64 in. – 504717
Verstellbarer Schraubenschlüssel Größe 3/4 in. x 15/16 in. – 504715

Anleitung:

1. Vor dem Service die Abbildung auf der nächsten Seite zur Identifizierung des richtigen Teils zu Rate ziehen.
2. Den Entlüftungshebel öffnen und während dieses Verfahrens offen halten.
3. Mit dem Sechskantschlüssel Größe 9/64 in. die Innensechskant-Kopfschraube an der Seite des Füllanschlusses abnehmen.
4. Mit dem Schraubenschlüssel Größe 15/16 in. die Muffe des Füllanschlusses entfernen.
5. Die Lippendichtung aus dem Inneren der Füllanschlussmuffe herausnehmen und wegwerfen. Die Füllanschlussmuffe und die entsprechenden Bestandteile vor dem Wiederzusammenbau auf Schmutz, Ablagerungen oder restliche Bestandteile (Lippendichtung) untersuchen und die Teile nach Bedarf mit einem sauberen, trockenen, fusselfreien Tuch reinigen.
6. Die neue Lippendichtung mit dem offenen Ende zuerst auf das Einbauwerkzeug der Lippendichtung aufsetzen. Die Muffe des Füllanschlusses über das Einbauwerkzeug der Lippendichtung schieben, bis die Lippendichtung fest sitzt. Das Einbauwerkzeug von der Füllanschlussmuffe abnehmen.
   HINWEIS: Sicherstellen, dass die Lippendichtung so ausgerichtet ist, dass das offene Dichtungsende zum PM2200 Gerät hin ausgerichtet ist.
7. Die Füllanschlussmuffe mit der Hand in das Gerät einschrauben, bis sie fest sitzt, dann auf 85-95 in.-lbs. festziehen (ca. eine 45-Grad-Drehung mit dem Schraubenschlüssel nach dem Festziehen mit der Hand).
8. Eine kleine Menge Loctite #242 oder eine gleichwertige entfernbare, mittelfeste Schraubensicherung auf das Gewinde der neuen Innensechskant-Kopfschraube auftragen und diese an der Seite des Füllanschlusses wieder anbringen; mit der Hand festziehen.
   NICHT ZU FEST ANZIEHEN!
9. Anhand des Funktionstestverfahrens sicherstellen, dass der Einbau richtig erfolgt ist (siehe Seite 3 bis 6).

ABBILDUNG: SERVICE-KITS FÜR LIPPENDICHTUNGEN DER SERIEN PB UND TAEMA



SERVICE-KITS FÜR FÜLLANSCHLÜSSE DER SERIEN PB UND TAEMA, PB – 504504 UND TAEMA – 505676

Kit-Inhalt:

Lippendichtung, **PB** – 504008 und **Taema** – 505414
Einbauwerkzeug für Lippendichtung – 504578
Innensechskant-Kopfschraube – 504007
Sechskant-Schraubenschlüssel Größe 9/64 in. – 504717
#016 Roter O-Ring – 504123
Dünner, verstellbarer Schraubenschlüssel Größe 3/4 in. x 15/16 in. – 504715
Tellerventil-Baugruppe, **PB** – 504640 und **Taema** – 505666
Schwarzer O-Ring (Werkzeug)

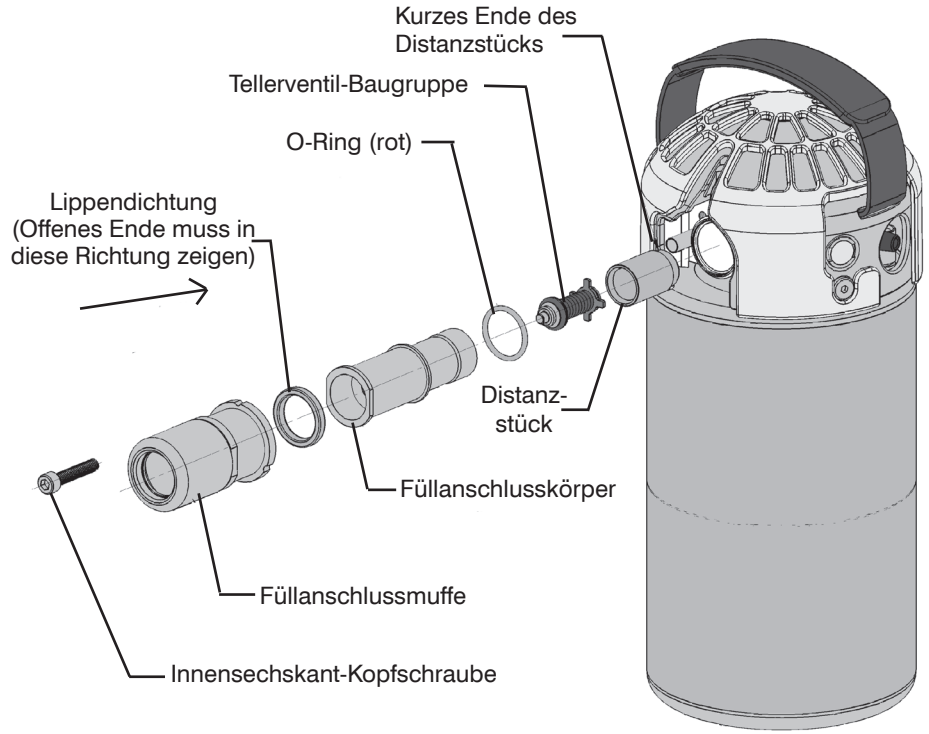
Anleitung:

1. Vor dem Service die Abbildung auf der nächsten Seite zur Identifizierung des richtigen Teils zu Rate ziehen.
2. Den Entlüftungshebel öffnen und während dieses Verfahrens offen halten.
3. Mit dem Sechskant-Schraubenschlüssel Größe 9/64 in. die Innensechskant-Kopfschraube auf der Seite des Füllanschlusses abnehmen und wegwerfen.
4. Mit dem Schraubenschlüssel Größe 15/16 in. die Füllanschlussmuffe entfernen.
5. Die Lippendichtung aus dem Inneren der Füllanschlussmuffe herausnehmen und wegwerfen.
6. Mit dem Schraubenschlüssel Größe 3/4 in. den Füllanschlusskörper entfernen.
7. Die Baugruppe Distanzstück-Tellerventil aus dem Inneren des Füllanschlusskörpers herausnehmen, das Distanzstück aufbewahren, die Ventilbaugruppe wegwerfen.
8. Den Port und alle auseinandergenommenen Teile auf Schmutz, Ablagerungen oder restliche Bestandteile (O-Ringe etc.) untersuchen und nach Bedarf mit einem sauberen, trockenen, fusselfreien Tuch reinigen.
9. Den roten O-Ring (#016) auf dem Füllanschlusskörper auswechseln.
10. Eine neue Tellerventil-Baugruppe in den Füllanschlusskörper einsetzen, dann das (in Schritt 7 aufbewahrte) Distanzstück in den Füllanschlusskörper einsetzen; siehe Abbildung für korrekte Ausrichtung.
11. Den Füllanschlusskörper mit der Hand in das Gerät einschrauben, bis er festsitzt, dann mit dem Schlüssel Größe 3/4 in. auf 75-85 in.-lbs. festdrehen (d. h. eine ca. 60° Drehung des Schlüssels nach Metall-auf-Metall-Kontakt).

ACHTUNG
Zum Ausgleich der durch den Maulschlüssel verursachten Abweichung die Drehmomentwerte entsprechend korrigieren (ca. 60-Grad-Drehung nach Metall-Metallkontakt).

12. Die neue Lippendichtung mit dem offenen Ende zuerst auf das Einbauwerkzeug der Lippendichtung aufsetzen. Die Muffe des Füllanschlusses über das Einbauwerkzeug der Lippendichtung schieben, bis die Lippendichtung fest sitzt. Das Einbauwerkzeug von der Füllanschlussmuffe abnehmen.
    HINWEIS: Sicherstellen, dass die Lippendichtung so eingesetzt wird, dass das offene Dichtungsende zum PM2200 Gerät ausgerichtet ist.
13. Die Füllanschlussmuffe mit der Hand in das Gerät einschrauben, bis sie fest sitzt, dann auf 85-95 in.-lbs. festziehen (ca. eine 45-Grad-Drehung mit dem Schraubenschlüssel nach dem Festziehen mit der Hand).
14. Eine kleine Menge Loctite #242 oder eine gleichwertige entfernbare, mittelfeste Schraubensicherung auf das Gewinde der neuen Innensechskant-Kopfschraube auftragen und diese an der Seite des Füllanschlusses wieder anbringen; mit der Hand festziehen.
    NICHT ZU FEST ANZIEHEN!
15. Anhand des Funktionstestverfahrens sicherstellen, dass der Einbau richtig erfolgt ist (siehe Seite 3 bis 6).

ABBILDUNG: SERVICE-KITS FÜR FÜLLANSCHLÜSSE DER SERIEN PB UND TAEMA



UMRÜST-KIT FÜR FÜLLANSCHLÜSSE DER SERIEN PB UND TAEMA, PB – 504711 UND TAEMA – 505665

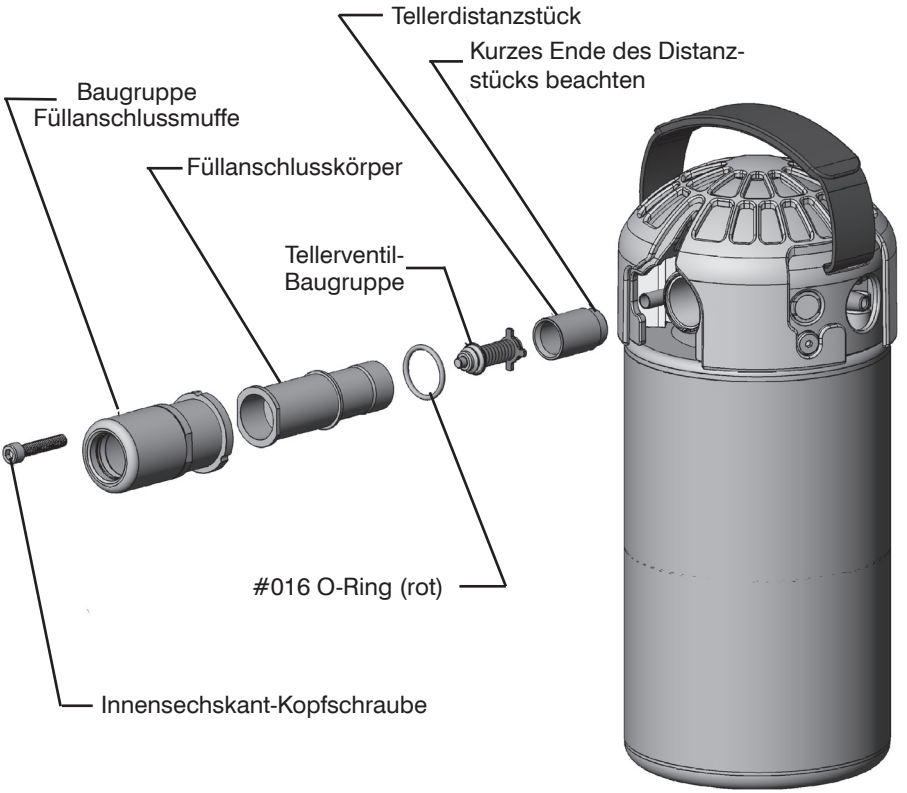
Kit-Inhalt:

Baugruppe Füllanschlussmuffe, **PB** – 504725 und **Taema** – 505667
Füllanschlusskörper, **PB** – 504020 und **Taema** – 505415
Tellerdistanzstück – 504053
Tellerventil-Baugruppe – 504337
#016 Roter O-Ring – 504123
Innensechskant-Kopfschraube – 504007
Verstellbarer Schraubenschlüssel Größe 3/4 in. x 15/16 in. – 504715
Verstellbarer Schraubenschlüssel Größe 7/8 in. – 504722
Sechskant-Schraubenschlüssel Größe 5/16 in. – 504716
Sechskant-Schraubenschlüssel Größe 9/64 in. – 504717
Schwarzer O-Ring (Werkzeug)

Anleitung:

1. Vor dem Service die Abbildung auf der nächsten Seite zur Identifizierung des richtigen Teils zu Rate ziehen.
2. Siehe Anleitung zum Entfernen des Füllanschlusses auf Seite 7.
3. Den roten O-Ring (#016) auf den Füllanschlusskörper aufsetzen.
4. Die Tellerventil-Baugruppe in den Füllanschlusskörper einsetzen, dann das Tellerdistanzstück in den Füllanschlusskörper einsetzen; siehe Abbildung für korrekte Ausrichtung.
5. Den Füllanschlusskörper mit der Hand in das Gerät eindrehen, bis er fest sitzt, dann mit dem Schlüssel Größe 3/4 in. auf 75-85 in.-lbs. festdrehen (ca. eine 60-Grad-Drehung des Schlüssels nach Metall-Metallkontakt).
6. Die Baugruppe der Füllanschlussmuffe mit der Hand in das Gerät eindrehen, bis sie fest sitzt, dann mit dem Schlüssel Größe 15/16 in. auf 85-95 in.-lbs. festdrehen (ca. eine 45-Grad-Drehung mit dem Schraubenschlüssel nach Festziehen mit der Hand).
7. Eine kleine Menge Loctite #242 oder eine gleichwertige entfernbare, mittelfeste Schraubensicherung auf das Gewinde der neuen Innensechskant-Kopfschraube auftragen und diese an der Seite des Füllanschlusses wieder anbringen; mit der Hand festziehen. **NICHT ZU FEST ANZIEHEN!**
8. Anhand des Funktionstestverfahrens sicherstellen, dass der Einbau richtig erfolgt ist (siehe Seite 3 bis 6).

ABBILDUNG: UMRÜST-KIT FÜR FÜLLANSCHLÜSSE DER SERIEN PB UND TAEMA



SERVICE-KIT FÜR FÜLLANSCHLUSS DER MARK SERIE – 504709

Kit-Inhalt:

Dichtung für Füllanschluss der Mark Serie – 504662
Tellerführung – 504661
Kegelfeder – 504660
Flachscheibe – 504658
Sicherungsring – 504659
#012 O-Ring – 504369
#013 O-Ring – 504686
Innensechskant-Kopfschraube – 504007
Schwarzer O-Ring (Werkzeug)
Verstellbarer Schraubenschlüssel Größe 7/8 in. – 504715
Sechskant-Schraubenschlüssel Größe 9/64 in. – 504717

Erforderliches Werkzeug:

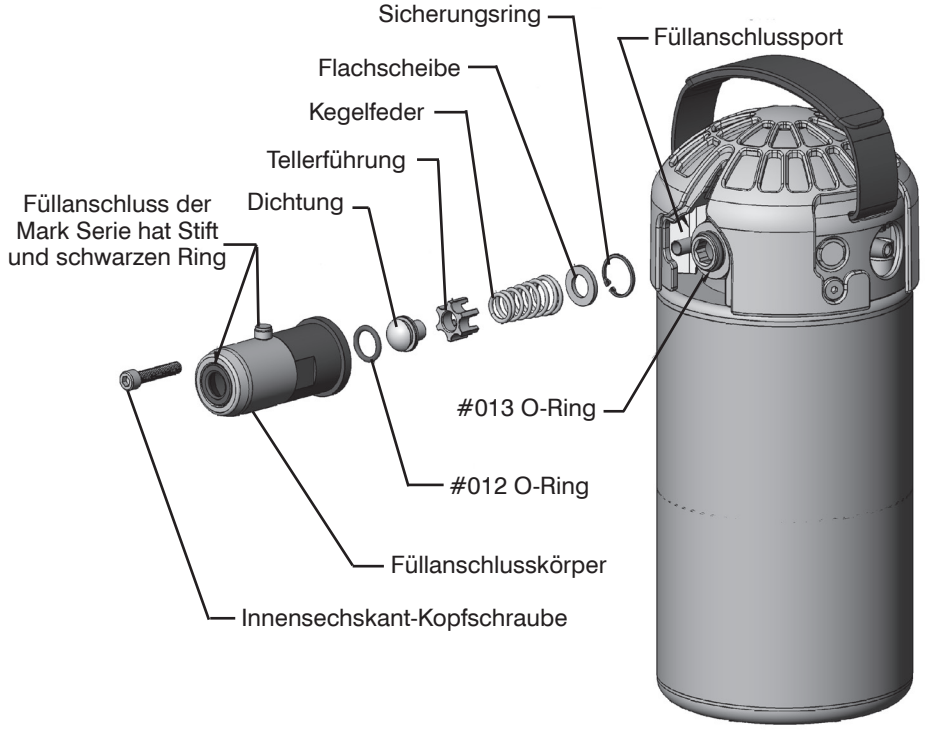
Sicherungsringzange für Sicherungsring Größe 9/16 in. (nicht im Lieferumfang enthalten)

Anleitung:

1. Die Abbildungen auf der nächsten Seite dienen zur Identifizierung des korrekten Füllanschlusstyps.
2. Vor dem Service die Abbildung des Füllanschlusses der Mark Serie auf der nächsten Seite zur Identifizierung des richtigen Teils zu Rate ziehen.
3. Den Entlüftungshebel öffnen und während dieses Verfahrens offen halten.
4. Mit dem Sechskant-Schraubenschlüssel Größe 9/64 in. die Innensechskant-Kopfschraube auf der Seite des Füllanschlusses abnehmen und wegwerfen.
5. Mit dem Schraubenschlüssel Größe 7/8 in. die Baugruppe des Füllanschlusskörpers entfernen.
6. Den O-Ring (#013) im Inneren des Füllanschlussports abnehmen.
7. Mithilfe der Sicherungsringzange den Sicherungsring aus dem hinteren Ende des Füllanschlusskörpers herausnehmen und wegwerfen.
8. Die Flachscheibe, Kegelfeder, Tellerführung, Dichtung und den O-Ring (#012) aus dem Füllanschlusskörper herausnehmen.
9. Den Füllanschlussport und Füllanschlusskörper auf Schmutz, Ablagerungen oder restliche Bestandteile (O-Ringe etc.) untersuchen; Port und Körper nach Bedarf mit einem sauberen, trockenen, fusselfreien Tuch reinigen.
10. Den O-Ring (Nr. 013) auf dem Füllanschlussport durch den neuen mitgelieferten O-Ring (Nr. 013) ersetzen.
11. Den O-Ring (#012) in die Rille auf der Vorderseite der Füllanschlussdichtung einsetzen.

12. Das kleine Ende der Kegelfeder in das offene Ende der Tellerführung einsetzen.
13. Das kleinere Ende der Dichtung in das mittlere Loch in der Tellerführung einsetzen.
14. Diese Baugruppe mit dem Dichtungsende voran in den Füllanschlusskörper hineinschieben.
15. Die Flachscheibe über das Ende der Kegelfeder setzen.
16. Mithilfe der Sicherungsringzange den Sicherungsring in die Rille am Ende des Füllanschlusskörpers einsetzen.
17. Die Baugruppe des Füllanschlusskörpers mit der Hand in das Gerät eindrehen, bis sie fest sitzt, dann mit dem Schlüssel Größe 7/8 in. auf 85-95 in.-lbs. festdrehen (ca. eine 45-Grad-Drehung mit dem Schraubenschlüssel nach Festziehen mit der Hand).
18. Eine kleine Menge Loctite #242 oder eine gleichwertige entfernbare, mittelfeste Schraubensicherung auf das Gewinde der neuen Innensechskant-Kopfschraube auftragen und diese an der Seite des Füllanschlusses wieder anbringen; mit der Hand festziehen. **NICHT ZU FEST ANZIEHEN!**
19. Anhand des Funktionstestverfahrens sicherstellen, dass der Einbau richtig erfolgt ist (siehe Seite 3 bis 6).

ABBILDUNG: SERVICE-KIT FÜR FÜLLANSCHLUSS DER MARK SERIE



UMRÜST-KIT FÜR FÜLLANSCHLUSS DER MARK SERIE – 504710

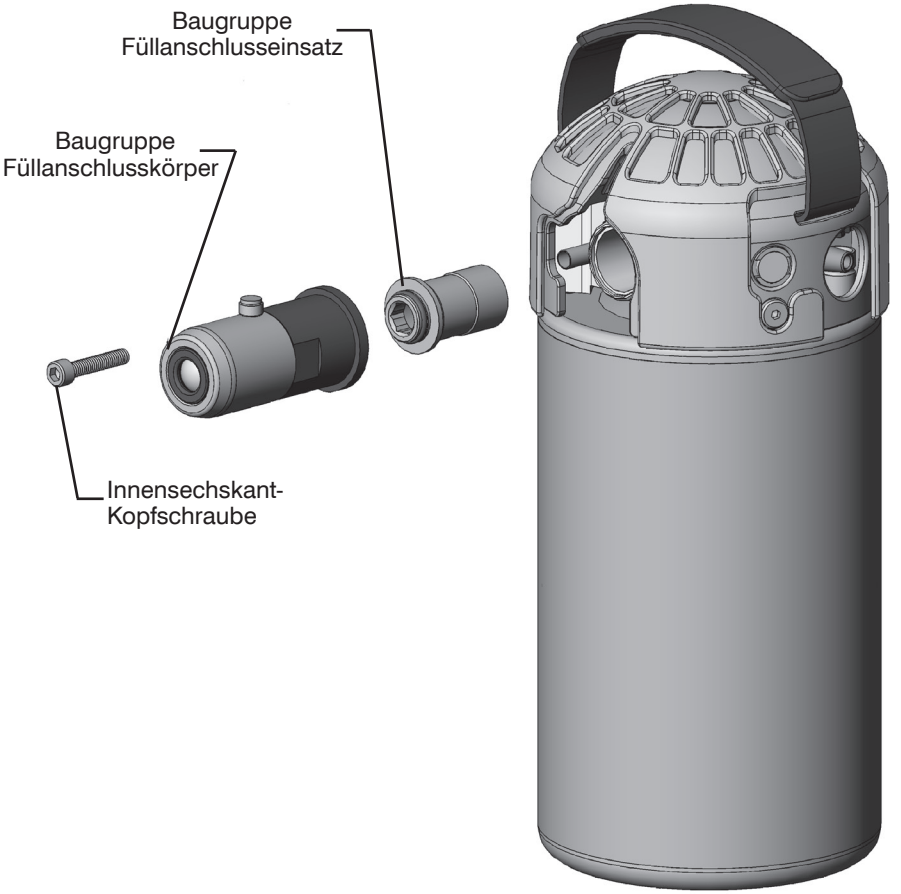
Kit-Inhalt:

Baugruppe Füllanschlusskörper – 504693
Baugruppe Füllanschlusseinsatz – 504724
Innensechskant-Kopfschraube – 504007
Verstellbarer Schraubenschlüssel Größe 3/4 in. x 15/16 in. – 504715
Verstellbarer Schraubenschlüssel Größe 7/8 in. – 504722
Sechskant-Schraubenschlüssel Größe 5/16 in. – 504716
Sechskant-Schraubenschlüssel Größe 9/64 in. – 504717
Schwarzer O-Ring (Werkzeug)

Anleitung:

1. Vor dem Service die Abbildung auf der nächsten Seite zur Identifizierung des richtigen Teils zu Rate ziehen.
2. Siehe Anleitung zum Abnehmen des Füllanschlusses auf Seite 7.
3. Die Baugruppe des Füllanschlusseinsatzes mit dem Sechskant-Schraubenschlüssel Größe 5/16 in. in das Gerät einsetzen, auf 75-85 in.-lbs. festziehen (ca. eine 60-Grad-Drehung mit dem Schraubenschlüssel nach Metall-Metallkontakt).
4. Die Baugruppe des Füllanschlusskörpers mit der Hand in das Gerät eindrehen, bis sie fest sitzt, dann mit dem Schlüssel Größe 7/8 in. auf 85-95 in.-lbs. festdrehen (ca. eine 45-Grad-Drehung mit dem Schraubenschlüssel nach Festziehen mit der Hand).
5. Eine kleine Menge Loctite #242 oder eine gleichwertige entfernbare, mittelfeste Schraubensicherung auf das Gewinde der neuen Innensechskant-Kopfschraube auftragen und diese an der Seite des Füllanschlusses wieder anbringen; mit der Hand festziehen. **NICHT ZU FEST ANZIEHEN!**
6. Anhand des Funktionstestverfahrens sicherstellen, dass der Einbau richtig erfolgt ist (siehe Seite 3 bis 6).

ABBILDUNG: UMRÜST-KIT FÜR FÜLLANSCHLUSS DER MARK SERIE



SERVICE-KIT FÜR FÜLLANSCHLUSS DER CAIRE SERIE – 505348

Dieses Service-Kit enthält Anleitungen, Bestandteile und den Großteil der Werkzeuge, die für die Wartung des Füllanschlusses der Caire Serie auf dem tragbaren Flüssigsauerstoffsystem PM2202 erforderlich sind.

Kit-Inhalt:

Dichtung für den Füllanschluss der Caire Serie – 505082
Feder – 504834
Flachscheibe – 504658
Sicherungsring – 504659
7 x 1,5 O-Ring – 504689
#013 O-Ring – 504686
Innensechskant-Kopfschraube – 504007
Schwarzer O-Ring (Werkzeug)
Verstellbarer Schraubenschlüssel Größe 7/8 in. – 504715
Sechskant-Schraubenschlüssel Größe 9/64 in. – 504717

Erforderliches Werkzeug:

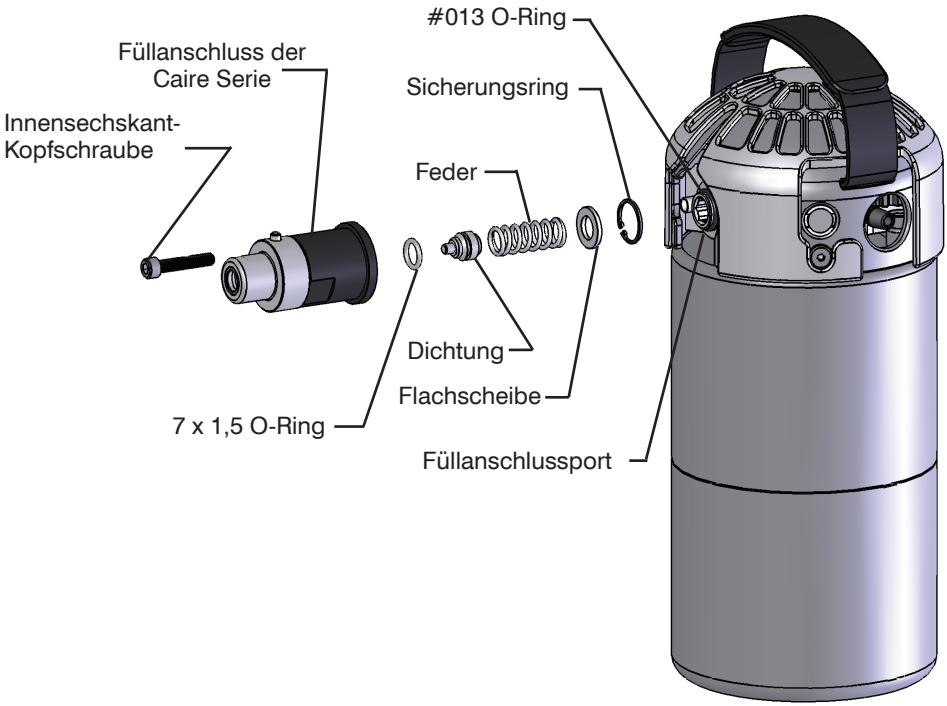
Sicherungsringzange für Sicherungsring Größe 9/16 in. (nicht im Lieferumfang enthalten)

Anleitung:

1. Die Abbildungen auf der nächsten Seite dienen zur Identifizierung des korrekten Füllanschlusstyps.
2. Vor dem Service die Abbildung des Füllanschlusses der Caire Serie auf der nächsten Seite zur Identifizierung des richtigen Teils zu Rate ziehen.
3. Den Entlüftungshebel öffnen und während dieses Verfahrens offen halten.
4. Mit dem Sechskant-Schraubenschlüssel Größe 9/64 in. die Innensechskant-Kopfschraube auf der Seite des Füllanschlusses abnehmen und wegwerfen.
5. Mit dem Schraubenschlüssel Größe 7/8 in. die Baugruppe des Füllanschlusskörpers entfernen.
6. Den O-Ring (#013) im Inneren des Füllanschlussports abnehmen.
7. Mithilfe der Sicherungsringzange den Sicherungsring aus dem hinteren Ende des Füllanschlusskörpers herausnehmen und wegwerfen.
8. Die Flachscheibe, Feder, Dichtung und den 7 x 1,5 O-Ring aus dem Inneren des Füllanschlusskörpers herausnehmen.
9. Den Füllanschlussport und Füllanschlusskörper auf Schmutz, Ablagerungen oder restliche Bestandteile (O-Ringe etc.) untersuchen; Port und Körper nach Bedarf mit einem sauberen, trockenen, fusselfreien Tuch reinigen.
10. Den O-Ring (#013) im Inneren des Füllanschlussports durch den neuen O-Ring (#013) ersetzen (im Lieferumfang enthalten).

11. Den 7 x 1,5 O-Ring in die Rille auf der Vorderseite der Füllanschlussdichtung einsetzen.
12. Die Feder in die Dichtung einsetzen.
13. Diese Baugruppe mit dem Dichtungsende voran in den Füllanschlusskörper hineinschieben.
14. Die Flachscheibe über das Ende der Feder setzen.
15. Mithilfe der Sicherungsringzange den Sicherungsring in die Rille am Ende des Füllanschlusskörpers einsetzen.
16. Die Baugruppe des Füllanschlusskörpers mit der Hand in das Gerät eindrehen, bis sie fest sitzt, dann mit dem Schlüssel Größe 7/8 in. auf 85-95 in.-lbs. festdrehen (ca. eine 45-Grad-Drehung mit dem Schraubenschlüssel nach Festziehen mit der Hand).
17. Eine kleine Menge Loctite #242 oder eine gleichwertige entfernbare, mittelfeste Schraubensicherung auf das Gewinde der neuen Innensechskant-Kopfschraube auftragen und diese an der Seite des Füllanschlusses wieder anbringen; mit der Hand festziehen. **NICHT ZU FEST ANZIEHEN!**
18. Anhand des Funktionstestverfahrens sicherstellen, dass der Einbau richtig erfolgt ist (siehe Seite 3 bis 6).

ABBILDUNG: SERVICE-KIT FÜR FÜLLANSCHLUSS DER CAIRE SERIE



UMRÜST-KIT FÜR FÜLLANSCHLUSS DER CAIRE SERIE – 505350

Dieser Service-Kit enthält Anleitungen, Bestandteile und den Großteil der Werkzeuge, die für die Umrüstung des Füllanschlusses des tragbaren Flüssigsauerstoffsystems der Serie PM2202 auf den Füllanschluss der Caire Serie erforderlich sind.

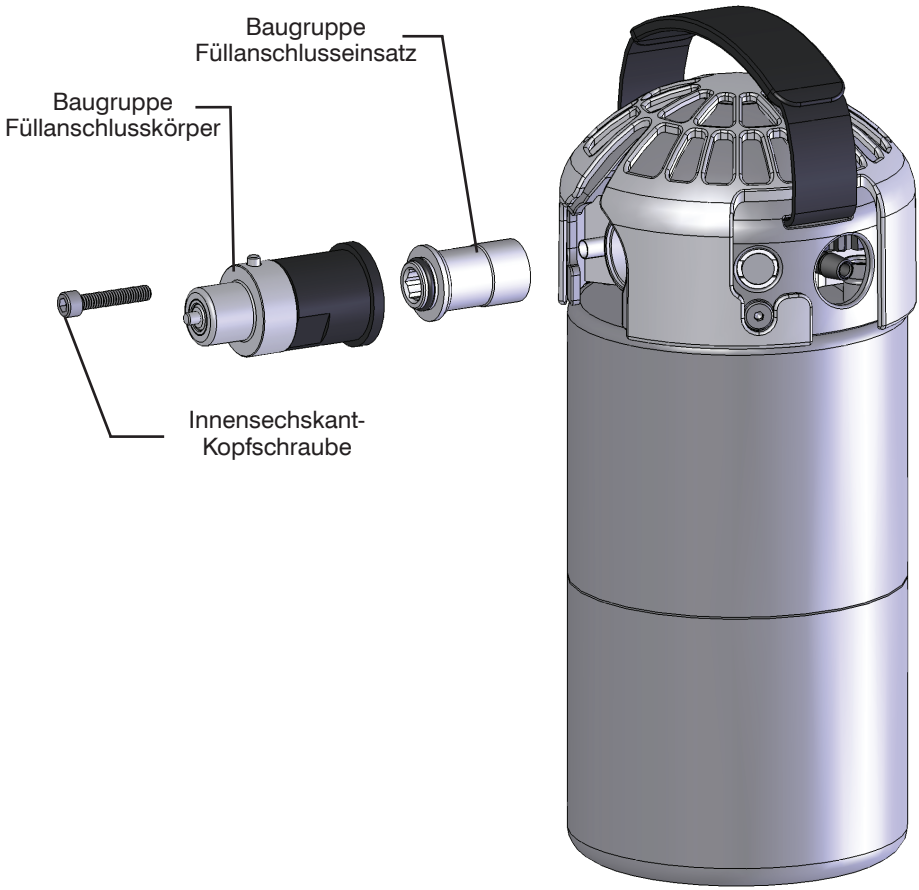
Kit-Inhalt:

Baugruppe Füllanschlusskörper – 505131
Baugruppe Füllanschlusseinsatz – 504724
Innensechskant-Kopfschraube – 504007
Verstellbarer Schraubenschlüssel Größe 3/4 in. x 15/16 in. – 504715
Verstellbarer Schraubenschlüssel Größe 7/8 in. – 504722
Sechskant-Schraubenschlüssel Größe 5/16 in. – 504716
Sechskant-Schraubenschlüssel Größe 9/64 in. – 504717
Schwarzer O-Ring (Werkzeug)

Anleitung:

1. Vor dem Service die Abbildung auf der nächsten Seite zur Identifizierung des richtigen Teils zu Rate ziehen.
2. Siehe Anleitung zum Abnehmen des Füllanschlusses auf Seite 9.
3. Die Baugruppe des Füllanschlusseinsatzes mit dem Sechskant-Schraubenschlüssel Größe 5/16 in. in das Gerät eindrehen, auf 75-85 in.-lbs. festziehen (ca. eine 60-Grad-Drehung mit dem Schraubenschlüssel nach Metall-Metallkontakt).
4. Die Baugruppe des Füllanschlusskörpers mit der Hand in das Gerät eindrehen, bis sie fest sitzt, dann mit dem Schlüssel Größe 7/8 in. auf 85-95 in.-lbs. festdrehen (ca. eine 45-Grad-Drehung mit dem Schraubenschlüssel nach Festziehen mit der Hand).
5. Eine kleine Menge Loctite #242 oder eine gleichwertige entfernbare, mittelfeste Schraubensicherung auf das Gewinde der neuen Innensechskant-Kopfschraube auftragen und diese an der Seite des Füllanschlusses wieder anbringen; mit der Hand festziehen. **NICHT ZU FEST ANZIEHEN!**
6. Anhand des Funktionstestverfahrens sicherstellen, dass der Einbau richtig erfolgt ist (siehe Seite 3 bis 6).

ABBILDUNG: UMRÜST-KIT FÜR FÜLLANSCHLUSS DER CAIRE SERIE



SERVICE-KIT FÜR ENTLÜFTUNGSSATZ – 504505

Kit-Inhalt:

Entlüftungsventilkassette – 504580
(bestehend aus Sicherungsschraube, Drehstift, Nylonscheibe, sichelförmiger Scheibe, Entlüftungsmutter, Entlüftungsschaft und zwei O-Ringen)
Schwarzer O-Ring (Werkzeug)

Anleitung:

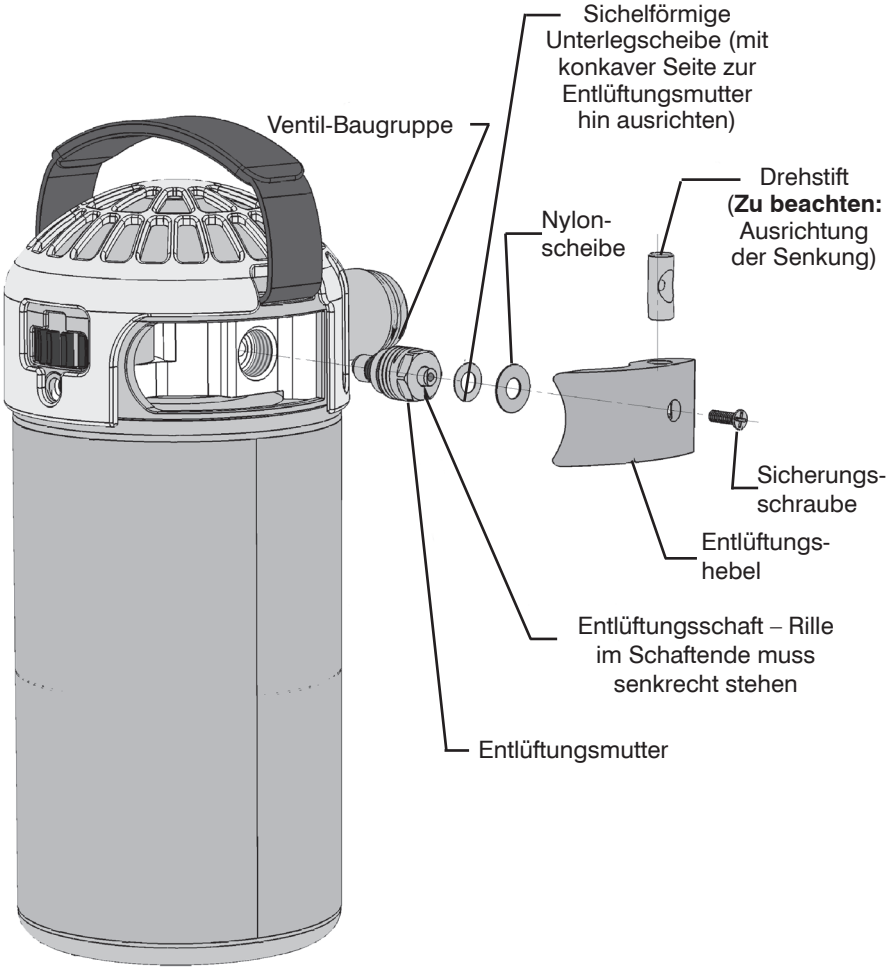
1. Vor dem Service die Abbildung auf der nächsten Seite zur Identifizierung des richtigen Teils zu Rate ziehen.
2. Den Entlüftungshebel öffnen. Wenn Sauerstoff austritt, **DAS GERÄT NICHT WARTEN.** Allen Sauerstoff aus dem Gerät laut Anleitungen ausfließen lassen, dann erst das Gerät warten.
3. Die Flachkopf-Sicherungsschraube entfernen und wegwerfen, den Entlüftungshebel entfernen und aufbewahren, den Drehstift (aus dem Inneren des Entlüftungshebels), die Nylonscheibe und die sichelförmige Unterlegscheibe wegwerfen.
4. Mit einem 1/2 in. Steckschlüssel die alte Ventil-Baugruppe aus dem Verteiler herausschrauben und wegwerfen.

ACHTUNG
Die Ventil-Baugruppe steht unter Federspannung.

5. Den Ventilport vor dem Einsetzen der neuen Teile auf Schmutz, Ablagerungen oder restliche Bestandteile (O-Ringe etc.) untersuchen; den Port nach Bedarf mit einem sauberen, trockenen, fusselfreien Tuch reinigen.
6. Die neue Ventilkassette mit der Hand in den Ventilport einschrauben. **Wichtig!** Die Rille am äußeren Ende des Ventilschafts muss senkrecht ausgerichtet sein, damit der Entlüftungshebel richtig funktioniert.
7. Anschließend die Sicherungsschraube (sowie den Drehstift, die sichelförmige Unterlegscheibe und die Nylonscheibe) mit einem Schraubendreher aus der Ventilkassette herausnehmen. Die Entlüftungsmutter auf 100-110 in.-lbs. festdrehen (ca. eine 15-Grad-Drehung nach Metall-Metallkontakt). Die sichelförmige Unterlegscheibe (mit der konkaven Seite der Entlüftungsmutter zugewandt) und die Nylonscheibe wieder auf das Ende des Entlüftungsschafts aufsetzen, wie gezeigt.
8. Den neuen Drehstift in den vorhandenen Entlüftungshebel einsetzen und so ausrichten, dass die Senkung am Ende des Lochs im Drehstift nach außen zeigt. (Der Kopf der Flachkopf-Sicherungsschraube passt in die Senkung hinein.)

9. Die Sicherungsschraube durch den Drehstift stecken. Einen kleinen Tropfen Loctite #242 oder eine gleichwertige mittelfeste, entfernbare Schraubensicherung auf das Gewinde der Sicherungsschraube auftragen. Mithilfe der Sicherungsschraube den Entlüftungshebel an der Ventilkassette befestigen (dabei die neue sichelförmige Unterlegscheibe und die Nylonscheibe wie in der Abbildung unten gezeigt einsetzen, ohne dass sie mit Loctite in Berührung kommen). Die Sicherungsschraube mit der Hand festziehen.
10. Den Entlüftungshebel mehrmals öffnen und schließen um sicherzustellen, dass der Entlüftungssatz reibungslos funktioniert.
11. Anhand des Funktionstestverfahrens sicherstellen, dass der Einbau richtig erfolgt ist (siehe Seite 3 bis 6).

ABBILDUNG: SERVICE-KIT FÜR ENTLÜFTUNGSSATZ



SERVICE-KIT FÜR ÜBERDRUCKVENTIL – 504506

Kit-Inhalt:

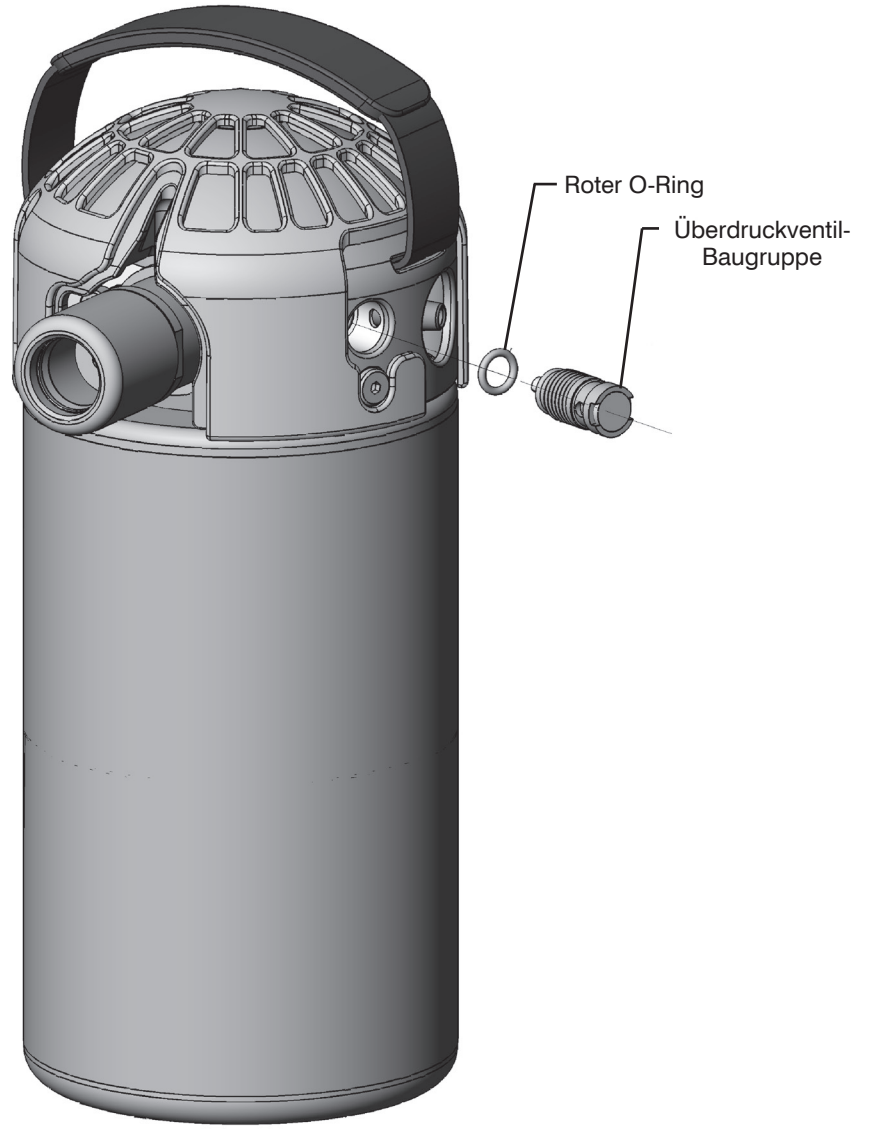
Überdruckventil-Baugruppe – 504343
Roter O-Ring – 504250
Schwarzer O-Ring (Werkzeug)
Hülse für Überdruckventil – 504498

Anleitung:

1. Vor dem Service die Abbildung auf der nächsten Seite zur Identifizierung des richtigen Teils zu Rate ziehen.
2. Den Entlüftungshebel öffnen und während dieses Verfahrens offen halten.
3. Mithilfe der Überdruckventilhülse die Überdruckventilkassette aus dem Gerät herausdrehen.
4. Den Überdruckventilport des Verteilers vor dem Einsetzen der neuen Teile auf Schmutz, Ablagerungen oder restliche Bestandteile (O-Ringe etc.) untersuchen; den Port nach Bedarf mit einem sauberen, trockenen, fusselfreien Tuch reinigen.
5. Das Gerät so aufstellen, dass der Überdruckventilport nach oben zeigt. Den neuen roten O-Ring auf den Überdruckventilport so aufsetzen, dass er flach gegen die Unterseite des Ports anliegt.
6. Mithilfe der Überdruckventilhülse die neue Überdruckventilkassette in den Port hineindrehen; mit der Hand weiterdrehen, bis sie fest sitzt.
7. Anhand des Funktionstestverfahrens sicherstellen, dass der Einbau richtig erfolgt ist (siehe Seite 3 bis 6).

⚠WARNUNG
NICHT versuchen, die vom Werk voreingestellte Druckeinstellung des Überdruckventils zu ändern

ABBILDUNG: SERVICE-KIT FÜR ÜBERDRUCKVENTIL



SERVICE-KIT FÜR GRIFF – 504507

Kit-Inhalt:

Griff – 504460
Schwarzer O-Ring (Werkzeug)

Reparaturverfahren:

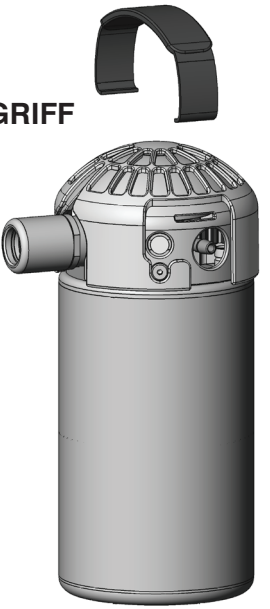
1. Den Entlüftungshebel öffnen und während dieses Verfahrens offen halten.
2. Den Gurt auf beiden Seiten des Gummigriffs abschneiden und den Gummigriff wegwerfen.
3. Die Gurtreste aus dem Inneren des Geräts entfernen und wegwerfen.

ACHTUNG
Beim Herausnehmen der Restteile aus dem Gerät die internen Komponenten des Geräts **NICHT** beschädigen.

4. Die beiden Enden des Gurts auf dem neuen Griff in die Schlitze oben auf dem Gerät einstecken; dabei so ausrichten, dass das EasyMate-Logo nach oben zeigt.

   HINWEIS: Die Enden des Griffgurts wurden so zurückgenäht, dass sich eine Länge ergibt, die der doppelten Gurtdicke entspricht. Der Gurt ist komplett eingesetzt, wenn diese beiden doppeltlangen Enden ganz durch die Schlitze auf der Oberseite des Geräts eingeführt sind.

ABBILDUNG: SERVICE-KIT FÜR GRIFF



HINWEISE

SERIENNUMMER DES GERÄTS:_____

WARTUNGSDATUM:_____

DATUM	

505384DE Rev3 (E) 22/04/08 Gedruckt in den USA